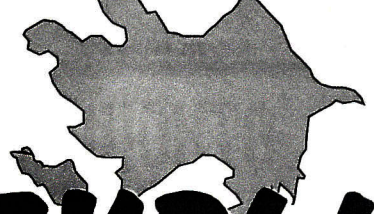


# МИР ЛИТЕРАТУРЫ



№ 01 (172), ЯНВАРЬ 2023 г.

цена 40 qər.

[www.edebiyatqazeti.az](http://www.edebiyatqazeti.az)

ежемесячное приложение к

edebiyat  
QAZETI

## ОТНОШЕНИЕ ТВОРЧЕСКОЙ ИНТЕЛЛИГЕНЦИИ, УЧЕНЫХ АЗЕРБАЙДЖАНСКОЙ РЕСПУБЛИКИ К ОБРАЩЕНИЮ ДЕЯТЕЛЕЙ КУЛЬТУРЫ ФРАНЦИИ

Мы искренне поздравляем население независимой Азербайджанской Республики, наших соотечественников за рубежом, 50 миллионов наших земляков, проживающих в разных странах, с Днем солидарности азербайджанцев мира и призываем поднять свой голос против некоторых зарубежных средств массовой информации, распространяющих заведомую ложь провокационного характера, направленную против нашего государства, нашего народа.

Под руководством Президента Азербайджана, Верховного Главнокомандующего Ильхама Алиева наша победоносная Армия за 44 дня освободила наши родные земли от тридцатилетней оккупации. Была восстановлена территориальная целостность нашей страны. С этой исторической Победой националистические армянские круги и покровительствующие им силы никак не могут смириться, прибегают к различным провокациям, основываясь на односторонней предвзятой информации. В этом отношении мы резко осуждаем некоторых лицемерных деятелей культуры Франции, прислуживающих далеким от справедливости армянским интересам.

Азербайджанский и французский народы связывают многовековые культурные связи.

Великий французский писатель Александр Дюма (отец), путешествовавший по Кавказу еще в XIX веке, описал свои приятные впечатления от знакомства с дочерью последнего карабахского хана, поэтессой и художницей Хуршидбану Натаван и ее семьей. В том же XIX веке азербайджанский писатель Исмаил бек Куткашенлы написал свой рассказ на французском языке.

Комедии его современника и друга, основоположника драматургии на Востоке Мирзы Фатали Ахунзаде были переведены на французский язык и изданы еще при жизни автора. В XX веке выпускники Сорбоннского университета Ахмед бек Агаоглу, Мухаммед Ага Шахтаглы публиковали свои размышления на актуальные темы во французской прессе.

Председатель парламента независимой Азербайджанской Республики (1918-1920) Алимардан бек Топчубашев и видный журналист, ученый Джейхун бек Гаджибейли участвовали в Версальской конференции, а после вторжения в Азербайджан XI Красной армии и большевистского переворота до конца своих дней остались в Париже как эмигранты и были похоронены на французской земле. На стене дома в Париже, где жил А.Топчубашев, установлена памятная доска. А в Баку на стене дома, где останавливался во время недолгого пребывания Шарль де Голль, установлена мемориальная доска в честь генерала. После крушения правительства независимого Азербайджана внучка азербайджанского миллионера Умюль Бану бежала во Францию, где ее знают как французскую писательницу под именем Банун.

В годы Второй мировой войны многие азербайджанцы участвовали в движении Сопротивления. Один из них - Ахмедия Джебраилев был удостоен самого почетного французского ордена. В последующие годы многие азербайджанские деятели искусств также были награждены самыми высокими почетными званиями Франции.

Известный актер Робер Оссейн и его отец - композитор гордились своим азербайджанским происхождением. В Париже торжественно отметили 1300-летие грандиозного памятника азербайджанской литературы "Китаби Деде Горгуд". Во Франции печатаются произведения азербайджанских писателей, в Азербайджане - французских. Великий азербайджанский композитор Кара Караев на основе новеллы Zəriflik ("Нежность") Анри Барбюса сочинил моно-оперу, а Эмин Сабитоглу на основе пьесы Мольера - оперетту.

В декабре 1969 года премьеры азербайджанских балетов в парижском театре Шан-Элизе имели беспрецедентный успех. В музыкальных салонах разных французских городов исполнялись произведения Узеира Гаджибейли, Кара Караева, Фикрета Амирова, Арифа Меликова, звучал завораживающий голос Муслима Магомаева. В живописи Таира Салахова, Тогрула Нариманбекова отражены красочные пейзажи Франции. Тогрул Нариманбеков - сын азербайджанца и француженки - похоронен в Париже.



# ОТНОШЕНИЕ ТВОРЧЕСКОЙ ИНТЕЛЛИГЕНЦИИ, УЧЕНЫХ АЗЕРБАЙДЖАНСКОЙ РЕСПУБЛИКИ К ОБРАЩЕНИЮ ДЕЯТЕЛЕЙ КУЛЬТУРЫ ФРАНЦИИ

По инициативе Первого вице-президента Азербайджана Мехрибан ханум Алиевой художественное, культурное, архитектурное богатство нашего народа - наскальная живопись Гобустана и Ичери шехер, ковры и мугам включены в список объектов Всемирного наследия ЮНЕСКО. К большому сожалению, эта авторитетная международная организация проявила полное безразличие к актам вандализма, совершенным армянскими оккупантами на территории Азербайджана. Из-за подобного неадекватного отношения ЮНЕСКО Мехрибан ханум Алиева, многие годы эффективно осуществлявшая деятельность в качестве посла доброй воли этой организации, отказалась от данной должности. Наш народ высоко оценил этот принципиальный и достойный шаг Мехрибан ханум.

Мы так подробно рассказываем о наших культурных связях с Францией потому, что в последнее время, помимо правящих кругов этой страны, некоторые деятели культуры также активно вмешались в дику кампанию азербайджанофобии, оказавшись в незавидной роли глашатаев совершенно бесосновательных, наскальво фальшивых, набивших оскомину ложных претензий армянской стороны. Ярким примером проявления чисто армянской лжи и выражения армянских интересов служит также и последнее заявление деятелей культуры Франции.

Территориальная целостность Азербайджана признана всем миром, в том числе и Францией. Справедливое возмущение нашего народа вызывает десант на временно оккупированную часть этой территории некоего олигарха, не имеющего никакого отношения к Карабаху. Мало того, что он ведет себя как должностное лицо, он руководит разграблением наших ценных полезных ископаемых. Экологический террор на захваченных землях, продолжающийся тридцать лет, привел к проведению здесь акции гражданского протеста. В отличие от армянских сепаратистов, обстреливавших колыбель нашей культуры Шушу из-за спин российских солдат-миротворцев, азербай-

жанские экологи устанавливают здесь палатки и проводят мирные мероприятия, с телевизионных экранов наблюдают за последними футбольными событиями, звучат песни. Эти прекрасные песни с удовольствием слушают и простые армяне, стоящие за спинами солдат. И что же в этом настолько раздражает французских деятелей культуры? Но где были эти гуманисты, почему они молчали на протяжении тридцати лет, когда опустошались наши земли, разрушались не только мечети, но и школы, больницы, театры, музеи, памятники истории и архитектуры, склепы, целые жилые кварталы, когда Агдам - один из крупнейших городов - был превращен в кавказскую Хиросиму? Неужели им неизвестно, что мы не разрушили ни одного армянского памятника? Неужели им неизвестно, что все эти годы в центре Баку остается нетронутой армянская церковь с ее богатейшей армянской библиотекой? В списке памятников, подлежащих восстановлению в освобожденной Шуше, есть и армянская церковь. Учитывая все эти обстоятельства, становится совершенно очевидно, кто заведомо лживо выдает себя за культурный народ, а кто бережно относится к культурным ценностям. До каких пор мир будет жить по двойным стандартам, закрывая глаза на реальность? Неужели некоторые французские интеллектуалы будут продолжать смотреть на мусульманские народы сверху вниз, как они смотрят на свои бывшие колонии в Африке? Почему французская интеллигенция, игнорирующая четыре резолюции СБ, требовавшие немедленного вывода оккупантов с азербайджанских земель, не нашла слов, чтобы осудить националистов, которые самым жестоким образом за короткий срок депортировали 200 тысяч азербайджанцев, мирно проживавших в Армении на своих исконных землях? Почему армяне в Азербайджане должны обладать особыми правами по сравнению с гражданами в нашей стране? Почему с их стороны не прозвучало ни одного упрека в адрес совершивших самую страшную резню XX века в Ходжалы? Почему никто

из них не осудил бандитов, убивших в Ходжалы около тысячи человек, в первую очередь стариков, женщин и детей? Каково их отношение к словам тогдашнего президента Армении, сказавшего: "Мы докажем азербайджанцам в Ходжалы, что можем убивать и мирное население".

Подписанное премьер-министром Армении трехстороннее Заявление позволило открыть в Азербайджане Лачинский коридор. И вопреки лживой армянской пропаганде этот коридор обеспечивает гражданские связи между Арменией и Ханкенди. По нему свободно передвигается гуманитарный и медицинский транспорт. В то же время Армения всячески препятствует открытию Зангезуского коридора, не признает целостности азербайджанской территории, не подписывает мирный договор, всякий раз выдвигает абсурдные требования. При этом совершенно непонятно, на что она надеется, на что рассчитывает.

Ведь очевидно, что для Армении намного выгоднее выстроить и закрепить нормальные отношения со своими соседями - Азербайджаном и Турцией. Это позволило бы Армении выйти из глубочайшего кризиса, в котором она находится, присоединиться к международным проектам, способствовало бы развитию экономики. Это гораздо логичнее, чем надеяться на богатую диаспору, рассеянную по всему миру, рассчитывать на иллюзорную поддержку откуда-то издалека. Если в Армении этого не понимают, то хотя бы их зарубежные покровители, например во Франции, могли бы это доходчиво объяснить.

Народ Франции дал миру великих художников, политических деятелей, ученых, философов, выдающихся деятелей культуры. Если деятели французской культуры дадут по-настоящему адекватную оценку происходящему, начнут призывать к миру и взаимопониманию, то эти их благородные деяния навсегда останутся в истории.

**Анар** - народный писатель, председатель Союза писателей Азербайджана, руководитель Объединения писателей тюркоязычных стран;

**Нариман Гасанзаде** - народный писатель, председатель Совета старейшин Союза писателей Азербайджана;

**Иса Габиббеги** - президент НАНА;

**Чингиз Абдуллаев** - народный писатель, первый секретарь Союза писателей Азербайджана;

**Рашад Меджид** - заместитель председателя Союза писателей.

**Секретари Союза писателей:**

**Эльчин Гусейнбеги,**

**Ильгар Фахми,**

**Селим Бабуллаоглу.**

**Члены Совета старейшин Союза писателей Азербайджана:**

**Народные поэты:** Сабир Рустамханлы - депутат Милли Меджлиса, Рамиз Ровшан, Вахид Азиз.

**Народные писатели:** Эльчин, Мовлюл Сулейманлы, Кямал Абдулла - академик, Афаг Месуд, Эльмира Ахундова, Натиг Расуладе.

**Академики:** Рафаэль Гусейнов - депутат Милли Меджлиса, Низами Джафаров - депутат Милли Меджлиса, Теймур Керимли, Франгиз Ализаде - народная артистка, председатель Союза композиторов, член-корреспондент НАНА, Фархад Бадалбеги - народный артист СССР, Азербайджана, председатель Союза музыкальных исполнителей, Земфира Сафарова - музыковед, академик.

**Певцы:** Зейнаб Ханларова - народная артистка СССР и Азербайджана, Фидан Гасымова - народная артистка СССР и Азербайджана, Хураман Гасымова - народная артистка Азербайджана, Алим Гасымов - народный артист Азербайджана.

**Художники:** Фархад Халилов - народный художник, председатель Союза художников, Омар Эльдаров - скульптор, народный художник СССР и Азербайджана, академик, Шафига Мамедова - народная артистка, председатель Союза кинематографистов Азербайджана, Расим Балаев - народный артист, председатель Союза кинематографистов Азербайджана, Азерпаша Нейматов - народный артист Азербайджана, председатель театральных деятелей, Эльбай Гасымзаде - председатель Союза архитекторов Азербайджана.